

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010

No. del artículo: 263.2K
Fecha de edición: 04.08.2015
Versión: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Revisión: 19.06.2015
Fecha de emisión: 19.06.2015

43227 ES
Página: 1 / 7

1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificadores del producto

No. del artículo (productor/proveedor): 263.2K
Indicación de la sustancia o de la mezcla: PROline-paint 2K-Hallenbe-
schichtung alle Farbtöne sdgl.
MV 3,9:1,1 VT mit Härter

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

1.3.

suministrador (fabricante/importador/usuario posterior/comerciante)

Moravia GmbH
Rostocker Straße 10
65191 Wiesbaden
Teléfono: +49 (0)611/ 95020
Telefax: +49 (0)611/ 9502200
Correo electrónico service@moravia.de

Departamento responsable de la información:

Correo electrónico: service@moravia.de
Teléfono de emergencia: +49 (0)611/ 95020
Este número sólo está disponible durante las horas de oficina.

1.4.

2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

La mezcla esta clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [CLP].

Skin Irrit. 2 / H315	cauterización/irritación de la piel	Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2 / H319	Lesiones/irritaciones graves de los ojos	Provoca irritación ocular grave.
Skin Sens. 1 / H317	sensibilización de las vías aéreas o de la piel	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Aquatic Chronic 2 / H411	Peligro de las aguas	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta

El producto esta clasificado y caracterizado según las líneas de orientación de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

Etiquetado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro



Atención

Indicaciones de peligro:

H315 Provoca irritación cutánea.
H319 Provoca irritación ocular grave.
H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia:

P280 Usar guantes/gafas/máscara de protección.

contiene:

2-propenonitrilo, Productos de reacción con 3-amino-1,5,5-trimetilciclohexanometanamina
3-aminometil-3,5,5-trimetilciclohexilamina
m-xililendiamina

Características de peligro suplementarias (UE):

n.a.

2.3. Otros peligros

3. Composición / Información sobre los componentes

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010

No. del artículo: 263.2K
Fecha de edición: 04.08.2015
Versión: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Revisión: 19.06.2015
Fecha de emisión: 19.06.2015

43227 ES
Página: 2 / 7

3.2. Mezclas

Descripción del producto / especificación química

Descripción: Preparación de aglutinantes sintéticos, pigmentos y agua

Componentes peligrosos:

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]:

N.º CE: n.º CAS: Número de identificación - UE:	Número-REACH: Determinación química: clasificación:	Peso % Observación:
	Poliaminas alifáticas Aquatic Acute 1 H400	5 - 10
	poliamina alifática Aquatic Chronic 1 H410	2,5 - 5
90530-15-7	2-propenonitrilo, Productos de reacción con 3-amino-1,5,5-trimetilciclohexanometanamina Acute Tox. 4 H302 / Acute Tox. 4 H332 / Skin Corr. 1 H314 / Skin Sens. 1 H317	1 - 2,5
220-666-8 2855-13-2 612-067-00-9	01-2119514687-32-xxxx 3-aminometil-3,5,5-trimetilciclohexilamina Acute Tox. 4 H312 / Acute Tox. 4 H302 / Skin Corr. 1B H314 / Skin Sens. 1 H317 / Aquatic Chronic 3 H412	0,5 - 1
216-032-5 1477-55-0	01-2119480150-50-xxxx m-xililendiamina Acute Tox. 4 H302 / Acute Tox. 4 H332 / Skin Corr. 1B H314 / Skin Sens. 1 H317 / Aquatic Chronic 3 H412	0,5 - 1

Advertencias complementarias

Texto completo de la clasificación, ver bajo sección 16

4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Informaciones generales:

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico. En caso de pérdida de conocimiento no administrar nada por la boca, acostar al afectado en posición lateral estable y preguntar a un médico.

En caso de inhalación:

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. En el caso de respiración irregular o parálisis de la misma, utilizar la respiración artificial.

Después de contacto con la piel:

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. No emplear ni disolventes ni diluyentes.

En caso de contacto con los ojos:

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente ayuda médica.

En caso de ingestión:

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Llamar inmediatamente ayuda médica. Mantener a la víctima en posición de reposo. NO provocar el vómito.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Material extintor adecuado

El producto en sí no es combustible.Coordinar las medidas de extinción con los alrededores.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010

No. del artículo: 263.2K
Fecha de edición: 04.08.2015
Versión: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Revisión: 19.06.2015
Fecha de emisión: 19.06.2015

43227 ES
Página: 3 / 7

Medios de extinción no recomendables por motivos de seguridad:

chorro de agua potente

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio se forma denso humo negro. La respiración de productos de descomposición peligrosos puede causar daños de salud graves.

5.3. Equipo especial de protección en caso de incendio:

Tener preparado el aparato respiratorio de protección.

Advertencias complementarias

Refrescar con agua los recipientes cerrados que se encuentran en las cercanías del foco de incendio. No dejar llegar el agua de extinción a canalización o al medio acuáticos.

6. Medidas en caso de liberación accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. Ventilar la zona afectada. No inhalar los vapores. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades apropiadas de acuerdo a las regulaciones locales.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Material desbordado limitar y evacuar con material absorbente incombustible (p.e. arena, tierra, vermiculita, tierra infusoria) según las ordenanzas locales, juntar en recipientes previstos (ver capítulo 13). Efectuar una limpieza posterior con detergentes. No emplear disolventes.

6.4. Referencia a otras secciones

Respetar las disposiciones de seguridad (ver capítulo 7 y 8).

7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Informaciones para manipulación segura

Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Evitar la inspiración de polvo abrasivo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Protección individual: véase capítulo 8. No vaciar los recipientes con presión - no es un recipiente de presión! Guardar siempre en recipientes, que corresponden al material del recipiente original. Seguir las disposiciones legales de protección y seguridad.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes

Almacenaje conforme con el reglamento de seguridad de servicio. Manténgase el recipiente bien cerrado. No vaciar los recipientes con presión - no es un recipiente de presión! Prohibido fumar. Prohibido el paso a personas no autorizadas. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Almacenar lejós de sustancias ácidas o alcalinas, así como de sustancias oxidantes.

Más datos sobre condiciones de almacenamiento

Obsérvese las indicaciones en la etiqueta. Conservar en locales bien secos y ventilados a una temperatura de 5 °C a 35 °C. Manténgase el recipiente bien cerrado. Prohibido fumar. Prohibido el paso a personas no autorizadas. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto. Protegerse contra:: Helada

7.3. Usos específicos finales

Respetar la ojas técnicas.Tener en cuenta las instrucciones para el uso.

8. Control de exposición / Protección individual

8.1. Parámetros de control

n.a.

8.2. Controles de la exposición

Asegurar una buena ventilación. Esto se puede conseguir con aspiración local o de la habitación. Si no es suficiente para mantener la concentración de vapores de aerosol y disolventes debajo del valor límite del lugar de trabajo, hay que usar un aparato respiratorio adecuado.

Controles de la exposición profesional

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010

No. del artículo: 263.2K
Fecha de edición: 04.08.2015
Versión: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Revisión: 19.06.2015
Fecha de emisión: 19.06.2015

43227 ES
Página: 4 / 7

Protección respiratoria:

Si la concentración de disolventes sobre pasa el valor límite del lugar de trabajo, hay que utilizar una mascarera respiratoria adecuada y autorizada para este objeto. El tiempo límite de uso según GefStoffV en combinación con las reglas sobre el uso de aparatos respiratorios (BGR 190) se deben respetar. Sólo utilizar aparatos respiratorios con la marca CE incluyendo los cuatro números de prueba.

Protección de la mano:

Para uso prolongado o repetido se debe usar el material de guantes: Caucho de butilo

El espesor del material del aguante > 0,4 mm ; Tiempo de penetración (tiempo máximo de uso) > 480 min.

Hay que tener en cuenta las instrucciones e informaciones del fabricante de guantes de seguridad con respecto al uso, almacenaje, mantenimiento y repuesto. El tiempo el que tarde en romperse el material del guante depende del tiempo y el tensor de la exposición de la piel. Productos de guantes recomendables DIN EN 374

Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

Protección ocular:

Usar gafas protectoras cerradas si existe peligro de salpicar.

Protección corporal:

Utilizar ropa antiestática de fibras naturales (algodón) o de fibras sintéticas resistentes al calor.

Medidas de protección:

Después del contacto con la piel lavarse bien con agua y jabón o utilizar un purgante adecuando.

Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Ver capítulo 7. No hay que tomar más medidas.

9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Características físicas:

Forma/estado: líquido
Color: Nombre comercial/denominación
Olor: característico

Datos básicos relevantes de seguridad	Unidad	Método	Observación
Punto de inflamabilidad (°C):	n.a.		
Temperatura de ignicio en °C:	n.a.		
Límite inferior de explosividad:	n.a.		
Límite superior de explosividad:	n.a.		
Presión de vapor en, a 20 °C:	10,47 mbar	calculado.	
Densidad en, a 20 °C:	1,34 g/cm ³	DIN 53217	
Solubilidad en agua (g/L):	parcialmente soluble		
pH en, a 20 °C:	neutral		
Viscosidad en, a 20 °C:	30 s 8 mm	DIN 53211	
Test de separación de disolventes (%):	< 3 %		
Contenido sólido (%):	55 Peso %		
contenido en disolventes:			
Disolventes orgánicos::	0,2 Peso %		
Agua:	44,7 Peso %		

9.2. Otra información:

10. Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

10.2. Estabilidad química

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Para evitar reacciones exotérmicas, tener lejos de ácidos fuertes, bases fuertes y agentes oxidantes fuertes

10.4. Condiciones que deben evitarse

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase capítulo 7 A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos.

10.5. Materiales incompatibles

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010

No. del artículo: 263.2K
Fecha de edición: 04.08.2015
Versión: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Revisión: 19.06.2015
Fecha de emisión: 19.06.2015

43227 ES
Página: 5 / 7

A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos, tal como: dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, óxidos nítricos.

11. Informaciones toxicológicas

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]
No existen datos sobre la propia preparación.

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad extrema

No hay datos toxicológicos.

cauterización/irritación de la piel; Lesiones/irritaciones graves de los ojos

No hay datos toxicológicos.

Sensibilización respiratoria o cutánea

No hay datos toxicológicos.

Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y dañar la capacidad reproductiva)

No hay datos toxicológicos.

Toxicidad específica en determinados órganos

No hay datos toxicológicos.

Peligro por aspiración

No hay datos toxicológicos.

Experiencias de la práctica/en seres humanos

Observaciones diversas:

La inhalación de componentes de disolventes que superen el valor -AGW pueden perjudicar la salud, p.ej. irritaciones de las mucosas, vías respiratorias así como daños hepáticos, renales y del sistema nervioso central. Indicaciones son: dolores de cabeza, vértigo, fatiga, debilidad muscular, obnubilación, en casos graves: inconsciencia. Disolventes pueden causar por absorción por la piel algunos de los efectos anteriormente mencionados. Un contacto largo y repetido con el producto provoca la pérdida de grasa de la piel y puede causar daños de contacto de la piel no alérgicos (dermitis de contacto) y/o la resorción de la sustancia nociva. Salpicaduras pueden provocar en los ojos irritaciones y lesiones reversibles.

Valoración sentificada de las características de CMR:

Los ingredientes de esta mezcla no cumplen los criterios para las categorías 1A o 1B de CMR conforme al CLP.

Observación

No existen indicaciones sobre la propia preparación.

12. Información ecológica

Apreciación total:

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]
No existen indicaciones sobre la propia preparación.
No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

12.1. Toxicidad

No existen informaciones.

Largo tiempo Ecotoxicidad

No hay datos toxicológicos.

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos toxicológicos.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos toxicológicos.

Factor de bioconcentración (FBC)

No hay datos toxicológicos.

12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos toxicológicos.

12.5. Resultados de la valoración PBT

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Otros efectos negativos

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010

No. del artículo: 263.2K
Fecha de edición: 04.08.2015
Versión: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Revisión: 19.06.2015
Fecha de emisión: 19.06.2015

43227 ES
Página: 6 / 7

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación apropiada / Producto Recomendación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Eliminación conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y desechos peligrosos.

Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según AVV

080111 Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

embalaje

Recomendación

Los recipientes limpiados deben ser reciclados Los envases no vaciados reglamentariamente son residuos especiales.

14. Información sobre el transporte

14.1. Número ONU:

3082

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte por vía terrestre (ADR/RID): UMWELTGEFÄHRDENDER STOFF, FLÜSSIG, N.A.G.
(Aliphatische Polyamine)
Transporte marítimo (IMDG): ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(Aliphatische Polyamine)
Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR): Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s.
(Aliphatische Polyamine)

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

9

14.4. Grupo de embalaje:

III

14.5. Peligros para el medio ambiente:

Transporte por vía terrestre (ADR/RID) UMWELTGEFÄHRDEND
Marine pollutant p / Aliphatische Polyamine

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transportar siempre en recipientes cerrados, derechos y seguros. Asegurarse, que las personas que transportan el producto saben lo que hay que hacer en caso de accidente o vertimiento.
Informaciones para manipulación segura: ver partes 6 - 8

Informaciones adicionales:

Transporte por vía terrestre (ADR/RID)

clave de limitación de túnel E

Transporte marítimo (IMDG)

Número EmS F-A, S-F

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol y del Código IBC

no aplicable

15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

UE-Reglamentos

Informe de la directiva 1999/13/CE relativa a la limitación de las emisiones de compuestos orgánicos volátiles (VOC-RL)

Valor - VOC (en g/L) ISO 11890-2: 2
Valor - VOC (en g/L) ASTM D 2369: 6

Reglamentos nacionales

Ficha de datos de seguridad
conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)
conforme al Reglamento (UE) N°453/2010

No. del artículo: 263.2K
Fecha de edición: 04.08.2015
Versión: 1.3

PROline-paint 2K-Hallenbe-
Revisión: 19.06.2015
Fecha de emisión: 19.06.2015

43227 ES
Página: 7 / 7

Indicaciones para la limitación de ocupación

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33UE).

Otras instrucciones, límites especiales y disposiciones legales

15.2. Evaluación de la seguridad química

Valoración de seguridad de sustancias para sustancias en esta preparación no fueron hechas.

16. Otra información

Carbuos.:

Aquatic Acute 1 / H400	Peligro de las aguas	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Aquatic Chronic 1 / H410	Peligro de las aguas	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Acute Tox. 4 / H302	Toxicidad aguda (oral)	Nocivo en caso de ingestión.
Acute Tox. 4 / H332	Toxicidad aguda (por inhalación)	Nocivo en caso de inhalación.
Skin Corr. 1 / H314	cauterización/irritación de la piel	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Skin Sens. 1 / H317	sensibilización de las vías aéreas o de la piel	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Acute Tox. 4 / H312	Toxicidad aguda (dérmica)	Nocivo en contacto con la piel.
Skin Corr. 1B / H314	cauterización/irritación de la piel	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
Aquatic Chronic 3 / H412	Peligro de las aguas	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Informaciones adicionales

Clasificación según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Las informaciones de esta hoja de datos de seguridad son a base de nuestro conocimiento actual así como reglamentos nacionales y de la UE. El producto sólo se puede añadir a las aplicaciones mencionadas en el capítulo 1 sin autorización por escrito. Es siempre la labor del expedidor, de tomar todas las medidas necesarias, para cumplir requisitos de las reglas y leyes locales. Las informaciones en esta hoja de seguridad describe los requisitos de seguridad de nuestro producto y no es una seguridad de las propiedades del producto.